



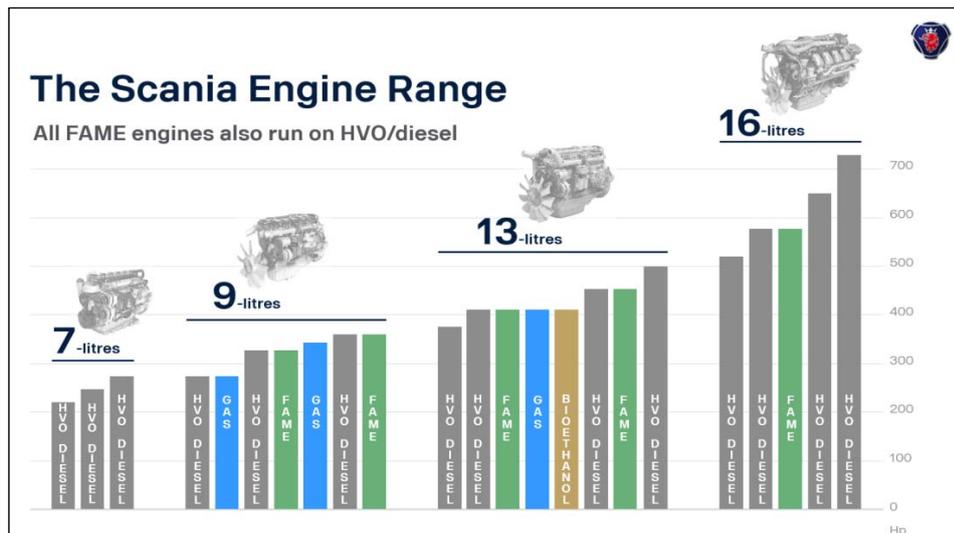
Le 19 septembre 2018

## La gamme de moteurs Euro 6 Scania pour une puissance sur mesure

- Scania étoffe sans cesse sa gamme de moteurs Euro 6 : 23 versions sont déjà disponibles pour la nouvelle génération de camions
- Dernier arrivé dans la gamme de moteurs conçus pour les carburants d'origine renouvelable, un moteur bioéthanol de 13 litres et 410 ch fonctionnant à l'ED95
- Le choix entre quatre gammes d'une puissance de 220 à 730 ch
- Trois moteurs gaz d'une puissance de 280 à 410 ch pour une large variété d'applications avec réservoirs GNC ou GNL
- Tous les types de moteurs diesels peuvent fonctionner au diesel synthétique (HVO)

« Les chaînes cinématiques électriques finiront par remplacer la plupart des autres solutions au cours de la transition vers un système de transport sans carburant d'origine fossile, estime Alexander Vlaskamp, directeur général adjoint et responsable de Scania Trucks. Mais en attendant l'avènement de batteries respectueuses de l'environnement, l'écosystème de la mobilité continuera de dépendre des moteurs à combustion interne fonctionnant avec des carburants d'origine renouvelable. Il est encore trop tôt pour renoncer au moteur thermique. Celui-ci continue d'offrir le meilleur rapport réduction des émissions/rentabilité totale d'exploitation par rapport aux autres solutions dans la plupart des applications. »

Scania a lancé la nouvelle génération de camions en août 2016 et 23 moteurs Euro 6 sont déjà disponibles. Ceux-ci peuvent être classés en quatre familles. Le dernier arrivé de la gamme Scania est un moteur bioéthanol (ED95) de 13 litres, 410 ch et 2 150 Nm qui a été présenté en mai 2018. Ses caractéristiques, ainsi que sa conformité à la philosophie « bas régime/couple élevé » chère à Scania et les mêmes performances affichées que ses cousins diesels, en font un moteur idéal pour de nombreuses applications, notamment la distribution régionale et le secteur de la construction.



Deux ans après le lancement de la nouvelle génération de camions, Scania propose déjà 23 moteurs Euro 6, ce qui permet d'adapter au moins une chaîne cinématique alternative à n'importe quelle application.

« Il faut toujours tenir compte de l'offre et de la demande, insiste Alexander Vlaskamp. Nous constatons que les marchés les plus intéressés actuellement par le bioéthanol sont la Suède, la Norvège, la Finlande et la France où ce carburant est relativement disponible. Il offre une réduction des émissions de CO<sub>2</sub> pouvant atteindre 90 % et possède de nombreuses qualités. L'une de ses propriétés les plus précieuses, c'est qu'il peut être fabriqué localement assez facilement et en grande quantité dans de nombreux pays à partir de plusieurs types de matières premières. »

Scania propose également une gamme importante de moteurs gaz combinée à l'installation de réservoirs GNC (Gaz naturel comprimé) ou GNL (Gaz naturel liquéfié) en usine sur commande A-order ou, là où il est disponible, le biométhane sous l'une ou l'autre forme. Le moteur gaz Scania de 13 litres a été lancé en 2017 et est devenu en quelque sorte une référence avec sa puissance de 410 ch et ses 2 000 Nm disponibles entre 1 000 et 1 400 tr/min.

Il est complété par un moteur cinq cylindres de 9 litres d'une puissance de 280 ou 340 ch. Les trois versions suivent le principe Otto avec allumage par bougies, recirculation des gaz d'échappement (EGR) et un convertisseur catalytique à trois voies pour le traitement post-combustion des gaz d'échappement. Il est possible d'atteindre une autonomie de 1 600 km, et plus, avec un véhicule porteur équipé de réservoirs GNL.

« Les carburants de substitution les plus intéressants pour le moment sont les différentes solutions gaz et ce, dans toute l'Europe, souligne Alexander Vlaskamp. Les infrastructures nécessaires se multiplient dans de nombreux pays et régions, ce qui, naturellement, attise l'intérêt des transporteurs. Allier une réduction importante des émissions de CO<sub>2</sub> à une meilleure rentabilité totale d'exploitation encourage forcément la transition nécessaire vers des solutions de transport durable. »



Il est possible d'assortir à la plupart des moteurs et configurations Scania plusieurs types de boîtes de vitesse, les solutions Scania Opticruise pour la chaîne cinématique étant le choix n° 1.

**Pour tout renseignement, contactez :**

Örjan Åslund, responsable Product Affairs, Scania Trucks  
Tél. : +46 70 289 83 78, courriel : orjan.aslund@scania.com

**Gamme actuelle de moteurs Euro 6 Scania pour la nouvelle génération de camions :**

**Données techniques DC07**

	DC07 111 220 ch	DC07 112 250 ch	DC07 113 280 ch
Type	En ligne		
Cylindrée	6,7 litres		
Ordre d'allumage	1-5-3-6-2-4		
Cylindres	6		
Soupapes par cylindre	4		
Alésage x course	107x124 mm		
Type d'arbre à cames	Normal		
Compression	17,1:1		
Type d'injection	Bosch		
Dépollution	Scania SCR		
Ralentisseur moteur	88 kW à 2 500 tr/min		
Contenance huile	24,5 litres		
Puissance max.	220 ch (162 kW) à 1 900 tr/min	250 ch (184 kW) à 1 900 tr/min	280 ch (206 kW) à 1 900 tr/min
Couple max.	1 000 Nm à 1 050- 1 500 tr/min	1 100 Nm à 1 050- 1 550 tr/min	1 200 Nm à 1 050- 1 600 tr/min



## Données techniques DC09

	DC09 130 280 ch	DC09 126** 320 ch	DC09 127** 360 ch
Type	En ligne		
Cylindrée	9,3 litres		
Ordre d'allumage	1-2-4-5-3		
Cylindres	5		
Soupapes par cylindre	4		
Alésage x course	130 x 140 mm		
Type d'arbre à cames	Normal		
Compression	19,0:1		
Type d'injection	Scania XPI		
Dépollution	Scania SCR		
Ralentisseur moteur	190 kW à 2 400 tr/min		
Contenance huile	31 litres		
Puissance max.	280 ch (206 kW) à 1 900 tr/min	320 ch (235 kW) à 1 900 tr/min	360 ch (265 kW) à 1 900 tr/min
Couple max.	1 400 Nm à 1 000- 1 350 tr/min	1 600 Nm à 1 050- 1 350 tr/min	1 700 Nm à 1 050- 1 350 tr/min

\*\* Également disponible en version 100 % biodiesel (EMAG par exemple).

## Données techniques DC13

	DC13 149 370 ch	DC09 141** 410 ch	DC09 148** 450 ch	DC13 155 500 ch
Type	En ligne			
Cylindrée	12,7 litres			
Ordre d'allumage	1-5-3-6-2-4			
Cylindres	6			
Soupapes par cylindre	4			
Alésage x course	130 x 160 mm			
Type d'arbre à cames	Miller	Normal		
Compression	20,9:1	19,4:1		
Type d'injection	Scania XPI			
Dépollution	Scania SCR			
Ralentisseur moteur	256 kW à 2 400 tr/min			
Contenance huile	43 litres			
Puissance max.	370 ch (272 kW) à 1 900 tr/min	410 ch (302 kW) à 1 900 tr/min	450 ch (331 kW) à 1 900 tr/min	500 ch (368 kW) à 1 900 tr/min
Couple max.	1 900 Nm à 1 000- 1 300 tr/min	2 150 Nm à 1 000- 1 300 tr/min	2 350 Nm à 1 000- 1 300 tr/min	2 550 Nm à 1 000- 1 300 tr/min

\*\* Également disponible en version 100 % biodiesel (EMAG par exemple).



## Données techniques DC16

	DC16 116 520 ch	DC09 117** 580 ch	DC16 118 650 ch	DC16 108 730 ch
Type	V8			
Cylindrée	16,3 litres			16,4 litres
Ordre d'allumage	1-5-4-2-6-3-7-8			
Cylindres	V8 90°			
Culasses	8			
Soupapes par cylindre	4			
Alésage x course	130 x 154 mm			
Type d'arbre à cames	Miller	Normal		
Compression	22,2:1	20,3:1		17,4:1
Type d'injection	Scania XPI			
Dépollution	Scania SCR			Scania EGR/SCR
Ralentisseur moteur	297 kW à 2 400 tr/min			320 kW à 2 400 tr/min
Contenance huile	43 litres			
Puissance max.	520 ch (382 kW) à 1 900 tr/min	580 ch (427 kW) à 1 900 tr/min	650 ch (479 kW) à 1 900 tr/min	730 ch (537 kW) à 1 900 tr/min
Couple max.	2 700 Nm à 1 000- 1 300 tr/min	3 000 Nm à 950-1 350 tr/min	3 300 Nm à 950-1 350 tr/min	3 500 Nm à 1 000-1 400 tr/min

\*\* Également disponible en version 100 % biodiesel (EMAG par exemple).

## Données techniques pour les moteurs gaz Scania

	OC09 104 280 ch	OC09 105 340 ch	OC13 101 410 ch
Type	En ligne		
Cylindrée	9,3 litres		12,7 litres
Ordre d'allumage	1-2-4-5-3		1-5-3-6-2-4
Cylindres	5		6
Soupapes par cylindre	4		
Alésage x course	130 x 140 mm		130 x 160 mm
Type d'arbre à cames	Normal		
Compression	12,6:1		12,6:1
Type d'injection	Bosch		
Dépollution	EGR Scania et catalyseur à trois voies		
Contenance huile	31 litres		43 litres
Puissance max.	280 ch (206 kW) à 1 900 tr/min	340 ch (250 kW) à 1 900 tr/min	410 ch (302 kW) à 1 900 tr/min
Couple max.	1 350 Nm à 1 100- 1 400 tr/min	1 600 Nm à 1 100- 1 400 tr/min	2 000 Nm à 1 100- 1 400 tr/min



## Données techniques pour le moteur bioéthanol Scania DC13 157

Type	En ligne
Cylindrée	12,7 litres
Ordre d'allumage	1-5-3-6-2-4
Cylindres	6
Soupapes par cylindre	4
Alésage x course	130 x 160 mm
Type d'arbre à cames	Normal
Compression	25,6:1
Type d'injection	Scania XPI
Dépollution	Scania SCR
Ralentisseur moteur	260 kW @ 2 400 tr/min
Contenance huile	43 litres
Puissance max.	410 ch (302 kW)
Couple max.	2 150 Nm à 1 000-1 300 tr/min

*Tous les moteurs diesels Euro 5 et Euro 6 peuvent fonctionner avec un mélange comprenant jusqu'à 100 % de diesel synthétique (HVO) ou n'importe quelle proportion de gazole et de HVO, quelle que soit la gamme de moteurs.*